



GOBIERNO DE
MÉXICO

EDUCACIÓN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA



Dirección Académica

Jataduintuldha gin ñioki
ójixikamï. Ódami
Uso la lengua escrita. Ódami

Ki'ga kïikigïdami
Formativa

MEVyT IB BULF1.14.11.2

Estado / Estado:

Tianidamĩ go soonirri / Coordinación de zona:

Municipio / Municipio:

Oidhiága / Localidad:

Tiitiarradi go gĩgĩ´rhi dani kiki´rhikoyadi / Nombre del adulto:

Bïikí duuyi / Fecha de aplicación:

Bhako duuyi / Lugar de aplicación:

Tiitiarradi xanxi tiani xi duuna / Nombre del aplicador:

Jirmagadi go gïgi´rhi xi´pu kiki´rhikoiyadi
Xanxi duuyi go bïpiabidharrra maatiidhiaga
Firma del adulto que presentó el examen

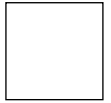
Go xanxi jimĩ'ga jataduduindhaga irri bitárri bipiabibharra
gi maatiidhiaga ki'ga kiikigidami go moodulo
Jataduintultha gin ñioki ojixikami. Ódami MIBES 5 go
MEVyT ódami gookakirri oobha dani ódami.

Ídhi Ki'ga kiikigidamirri tigímuku aapi tikákarraga
ódamikidi, oobhaikidi, aagai xi játa norraidhia aapi ixanxia
ñiokikidi dájai go tikákai.

Los siguientes ejercicios corresponden a la evaluación
formativa del módulo *Uso la lengua escrita. Ódami* MIBES 5
del MEVyT Indígena Bilingüe.

En esta formativa encontrarás preguntas en ódami y en
español, por lo que contestarás en la lengua en que está
elaborada la pregunta.

1. Marca con una **X** cuál documento debe llevar doña Rosa si va al centro de salud.



ESTADO DE CHIHUAHUA
REGISTRO CIVIL

CHIHUAHUA
Gobierno del Estado

EN NOMBRE DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE CHIHUAHUA, CERTIFICO QUE EN LA OFICIALÍA DE _____ OBRA ASENTADA UNA ACTA DE NACIMIENTO QUE CONTIENE LOS SIGUIENTES DATOS:

ACTA DE NACIMIENTO

OFICIALÍA: _____ LIBRO No: _____ FOLIO No: _____ ACTA No: _____

FECHA DE REGISTRO: _____

LUGAR DE REGISTRO: _____

NOMBRE: _____ SEXO: _____ NIÑO

FECHA DE NACIMIENTO: _____ HORA DE NACIMIENTO: _____

LUGAR DE NACIMIENTO: _____

PRESENTADO: _____ VIVO _____ MUERTO _____ COMPARTI _____

NOMBRE DEL PADRE: _____ NACIONALIDAD: _____

DOMICILIO: _____ EDAD: _____

NOMBRE DE LA MADRE: _____ NACIONALIDAD: _____

DOMICILIO: _____ NACIONALIDAD: _____

ABUELO PATERNO: _____ NACIONALIDAD: _____

ABUELA PATERNA: _____ NACIONALIDAD: _____

ABUELO MATERNO: _____ NACIONALIDAD: _____

ABUELA MATERNA: _____ NACIONALIDAD: _____

TESTIGO No. 1: _____

TESTIGO No. 2: _____

SE EXTIENDE ESTA CERTIFICACIÓN, EN _____ DE _____ DEL _____

SELLO _____

INSTITUTO FEDERAL ELECTORAL
REGISTRO FEDERAL DE ELECTORES
CREDENCIAL PARA VOTAR

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

NOMBRE PEREZ ROVIRA RICARDO

DOMICILIO C GUERRERO 330 EDIF FCO J MINA E 18 U HAB TLATELOLCO 06900 CUAUHTEMOC, D.F.

FOLIO 0000009108306 AÑO DE REGISTRO 1991 01

CLAVE DE ELECTOR PRRVRC72081809H000

ESTADO 09 DISTRITO 015 LOCALIDAD 0001 SECCION 4600

EDAD 31 SEXO H

INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL
DIRECCIÓN DE PRESTACIONES MÉDICAS
RECETA INDIVIDUAL

37 W 658425

NOMBRE Y NÚMERO DE AFILIACIÓN DEL ASEGURADO: Lucía Hernández García 0482 9642 265

NOMBRE DEL MÉDICO: Dr. Manuel de J. Solís Pérez

MATRÍCULA: 44580011

VIDA Suero Oral Hydrasor

Tomar 4 onzas c/4 horas.

COPIA PARA EL ENFERMO

CANT 01 CLAVE _____

CÉDULA PROFESIONAL

REGISTRO SECRETARÍA DE SALUD

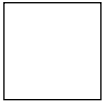
FECHA 01 MAR 11

CANT CLAVE _____

FIRMA DEL MÉDICO

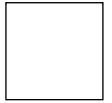
AUTORIZACIÓN

2. Tgíthoi niidhia go papeerjhi daidhi raayamada
tíitiarradi go ódami xanxi bitárri jimi'ga.



 REGISTRO NACIONAL DE POBLACION CLAVE UNICA DE REGISTRO DE POBLACION	Esta Clave Unica de Registro de Población, se expide con base en los datos que identifican su Documento Probatorio.
<small>CLAVE</small> VASA651006MDFPGF03	ACTA DE NACIMIENTO:
<small>NOMBRE</small> ALEJANDRO VÁZQUEZ SANDOVAL	ENTIDAD FEDERATIVA: DISTRITO FEDERAL
<small>FECHA DE INSCRIPCION</small> 1995/08/27	MUNICIPIO:
<small>FOLIO</small> 001769851	AÑO DE REGISTRO: 1965
	NUMERO DE LIBRO: 0008
	NUMERO DE ACTA O FOJA: 00306
	

3. Lee los documentos y escribe en la línea el nombre del tipo de texto que usamos para saludar a un familiar lejano.



Pedro:

Salí a comprar unos tamales
y, de paso, a visitar a mi mamá;
regreso en una hora.

Tu esposa, Ana




Señor Nicolás Gómez Pérez
Señora Patricia Gómez Díaz

Tienen el honor de invitar a usted y a su familia para que
nos acompañen a la primera comunión de nuestra hija

Margarita

Se llevará a cabo en el domo municipal,
el día 17 de diciembre de 2015 a las 13:00 h.



Baborigame, Chihuahua,
a 24 de junio de 2015.

Estimada Julia:

Te escribo para decirte que ya recibí
mi certificado de primaria, anímate
a estudiar, se aprenden muchas cosas
bonitas.

Espero que te animes.

Cuídate mucho,
José

4. Lee el texto y escribe en la línea de abajo el nombre de la persona a quien va dirigido el mensaje.

Papá:

Te dejé sobre la mesa la comida y el chile molido con tomatillo que me encargaste; voy a mi asesoría y regreso en 2 horas.

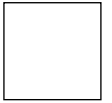
Tu hija María

5. Raayamadañi go játa norraidhiarra xanxi kî'ga jimi'ga.

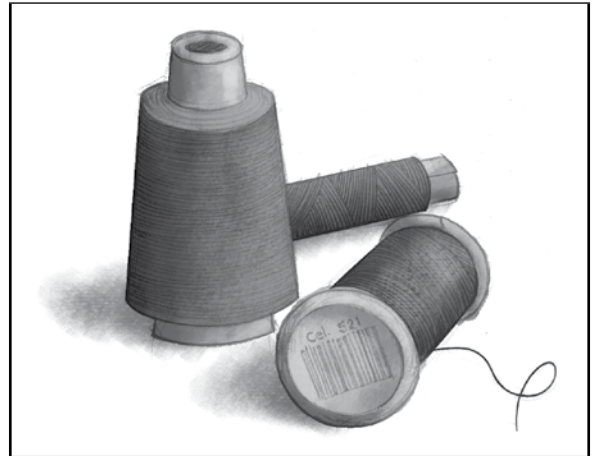
Barruupi irri marradi gin maamasurhi Marriya, i'gai jatabuayi kiidhana nuukadaixi arhi xiiñi kiidhiri Mánirra, ¿gin dúni i'gai marradi gin maamasurhi?

- a) Gin sukúrhi
- b) Gin xiixi
- bh) Gin tatárhi
- ch) Gin tatámarra

6. Jimápidhañi jímó raayakidî go tîitiarradi
jataduindhiadi jímádi go ixtumaaxi tígíthukana.



buada'mi



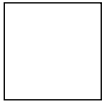
isádamî



soomadamî



7. Ójañi jímó lista go ixtúmaxi tigíthoka jímó xikí'rrigi buadámï ixtúmaxi go úxiandirrii bápaki. Nïidhiañi ixtúmaxi iikarradi.

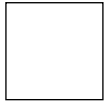


8. Escribe la lista de cosas que necesitan Juan y María para casarse.

☐

Lista:

9. Escribe un texto sobre un lugar que conozcas, mencionando lo que hay en el paisaje. Puedes basarte en la imagen.



10. Lee el texto.



El labrador y el árbol¹

Un campesino vio un árbol que no daba fruto y que sólo servía de refugio a los gorriones y a las cigarras.

El labrador, viendo su esterilidad, se dispuso a cortarlo con su hacha.

Los gorriones y las cigarras le suplicaron al hombre que no cortara el árbol. Sin hacerles caso, le dio un segundo golpe, luego un tercero. Rajado el árbol, vio un panal de abejas. Probó y gustó su miel, tras lo cual arrojó el hacha, y desde entonces honró y cuidó el árbol con gran esmero.

Haz el bien por el bien mismo, no porque de él vayas a sacar provecho.

¹ Consultado el 07/08/2014 a las 12:50 p.m. en <http://edyd.com/Fabulas/Esopo/E210Ellabradoryelarbol.htm>

Subraya la opción que indica la razón por la cual el árbol no fue cortado:

- a) Porque las cigarras rogaron al labrador.
- b) Porque el árbol tenía un panal de abejas.
- c) Porque los gorriones suplicaron al hombre.
- d) Porque al hombre le gustó la miel de abejas.

11.Niidhiañi go ójixikamĩ.



**Go tuurru, go mabídhi okídha danĩ go
mumuabikidamĩ ²**

Jimó tá sai, jímó tuurru tĩi jímó arhĩ mabídhi baidhi koosokatĩda. Ídhi tuurru sĩ'ximi modú mua gĩ ágaikidĩ. Go mabídhi okídha tĩ'sai uuxiana soigĩ irhídhi xi muu arhĩ márradi. Jimó mumuabikidamĩ, niidhhi xi soigĩ duu. İ'gai ágidhi:

—Tigíthoka aapi bi'ki ódami bhai guabatuda xudhuu jĩ'ki suurhiga gĩ maamarra, daidhi aapi irri buidhi xi kóya go árhi.

Ídhi tĩ'ya irhídhi: maithi aagai xi soigĩ irhiada xudhuu girri soigĩ taatatuda upuadú atĩ'mĩ soigĩ taatatuda go ijá.

Ójañi ixtúi daidhi muu go arhĩ mabídhi.

Kugaidhadĩ go bipiuabidharradi
maatĩidhiaga kĩ'ga kĩikigidamĩ
Fin de la evaluación formativa

² Consultado el 07/08/2014 a las 13:35 horas en <http://edyd.com/Fabulas/Esopo/E323ElToroLeonaCazador.htm>